



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
2 Reparaturhinweise	2
2.1 Sauberkeitsregeln	2
2.2 Allgemeine Reparaturhinweise	2
2.3 Kontaktkorrosion	3
2.4 Dichtungen, Dichtringe	4
2.5 Schrauben, Muttern	4
3 Technische Daten	5
3.1 Füllmengen	5
3.2 Zuordnung Getriebe - Motor	5
4 Kennzeichnung	6
4.1 Kennzeichnung Getriebe	6
30 - Kupplung	7
1 Kupplungsbetätigung	7
1.1 Montageübersicht - Kupplungsbetätigung	7
1.2 Kupplungspedal aus- und einbauen	8
1.3 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	9
1.4 Lagerbock aus- und einbauen	9
1.5 Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen	10
1.6 Kupplungsnehmerzylinder mit Ausrücklager aus- und einbauen	10
1.7 Lagerbuchse aus- und einbauen	11
1.8 Entlüfter aus- und einbauen	11
1.9 Kupplungsbetätigung entlüften	12
1.10 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	14
2 Kupplung	15
2.1 Montageübersicht - Kupplung	15
2.2 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	17
2.3 Kupplung aus- und einbauen	17
34 - Betätigung, Gehäuse	21
1 Schaltbetätigung	21
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	21
1.2 Montageübersicht - Schaltbetätigung	22
1.3 Schaltbetätigung aus- und einbauen	22
1.4 Schaltbetätigung einstellen	24
1.5 Schaltbetätigung prüfen	27
1.6 Wählhebelseilzug aus- und einbauen	27
1.7 Dichtring für Schaltwelle ersetzen	29
1.8 Griff für Wählhebel aus- und einbauen	30
1.9 Getriebewählhebel und Getriebeschalthebel aus- und einbauen	31
2 Getriebe aus- und einbauen	33
2.1 Anzugsdrehmomente für Getriebe	33
2.2 Getriebe ausbauen	33
2.3 Getriebe einbauen	36
2.4 Getriebe ausbauen, Fahrzeug mit Nebenabtrieb und zusätzlicher Getriebeölkühlung	37
2.5 Getriebe einbauen, Fahrzeug mit Nebenabtrieb und zusätzlicher Getriebeölkühlung	41
3 Aggregatelagerung	44
3.1 Montageübersicht - Aggregatelagerung	44



3.2	Montageübersicht - Getriebeträger mit Getriebelager	44
3.3	Getriebelager aus- und einbauen	45
3.4	Getriebeträger aus- und einbauen	45
4	Transport des Getriebes	47
5	Befestigung am Motor- und Getriebehälter	49
6	Getriebeöl-Kreislauf	50
6.1	Montageübersicht Getriebeölkühlung	50
6.2	Getriebeölkühler aus- und einbauen	51
6.3	Ölpumpe aus- und einbauen	52
6.4	Öldruckleitungen aus- und einbauen	54
7	Getriebeöl	59
7.1	Getriebeölstand prüfen	59
7.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	60
7.3	Getriebeöl befüllen und Ölstand prüfen, bei zusätzlicher Getriebeölkühlung	60
7.4	Entlüftung Kühlsystem des Getriebes	63
35 - Räder, Wellen	65	
1	Antriebswelle und Abtriebswelle	65
1.1	Montageübersicht Dichtringe für Abtriebswelle	65
1.2	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	65
1.3	Dichtring für Abtriebswelle ersetzen	67
1.4	Abtriebswellenflansch aus- und einbauen	69